

RK95 4-Slot Terminal Cradle with 4-Slot Battery Charger Quick Start Guide

RK95 4スロット本体充電クレードル & 4スロットバッテリー充電器 クイックスタートガイド

EN 日本語

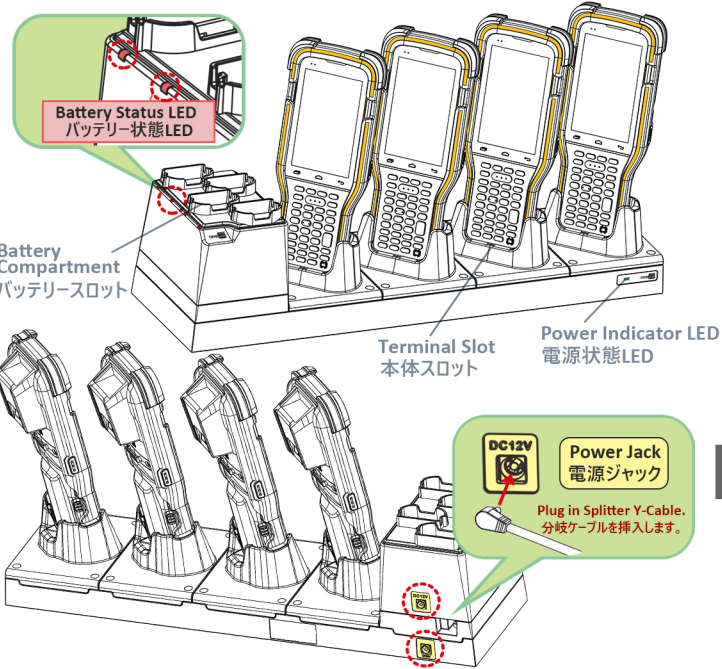
Open Your Box / 内容物の確認

- ✓ 4-Slot Terminal Cradle with 4-Slot Battery Charger
4スロット本体充電クレードル & 4スロットバッテリー充電器
- ✓ Adapter plus Power Cord / 電源アダプターと電源コード
- ✓ DC Power Splitter Y-Cable / DC電源2分岐ケーブル
- ✓ Quick Start Guide / クイックスタートガイド

The RK95 4-Slot Terminal Cradle with 4-Slot Battery Charger allows simultaneous charging up to four RK95 mobile computers and four batteries.

RK95 4スロット本体充電クレードル & 4スロットバッテリー充電器は、最大4台のRK95モバイルコンピュータと4つのバッテリーを同時に充電することができます。

Overview / 製品外観



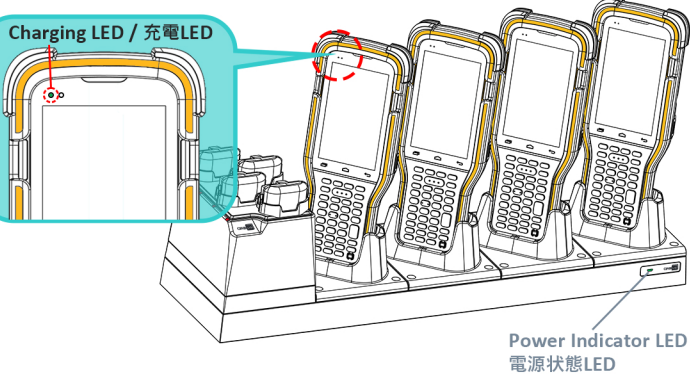
Charging Information / 充電情報

	Main Battery メインバッテリー	Extended Battery 拡張バッテリー	Cold Chain Battery コールドチェーン専用バッテリー
Power Supply 電源アダプター	Input / 入力: AC 100-240V, 47-63 Hz Output / 出力: DC 12V±5%, 8-10A CipherLab approved / CipherLab専用電源アダプター		
Battery Pack バッテリー容量	Battery Model : バッテリーモデル : BA-0143A1 3.7V, 3000mAh	Battery Model : バッテリーモデル : BA-0146A2 3.7V, 6000mAh	Battery Model : バッテリーモデル : BA-0144A3 3.7V, 5500mAh
Charging Time 充電時間	Approx. 4 hours 約4時間	Approx. 6 hours 約6時間	Approx. 6 hours 約6時間

LED on RK95 / RK95 の LED

LED on RK95 lights up in accordance with the charging status listed below.
RK95のLEDは下記のように充電状態を示します。

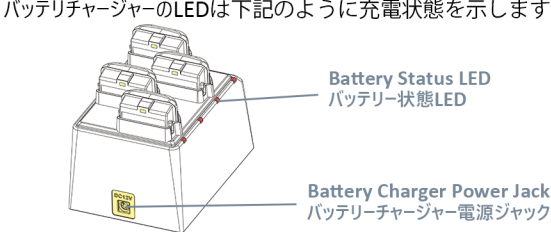
Status / 状態	Description / 説明
Green, solid / 緑、点灯	Charging Complete / 充電完了
Red, solid / 赤、点灯	Charging the mobile computer / 充電中
Red, blinking / 赤、点滅	Charging error (e.g. battery not in place) 充電エラー(例: バッテリーの置く位置が正しくありません)
No light / 消灯	Not charging (e.g. power cable not connected properly) 充電していません(例: 電源ケーブルが正しく接続されていない可能性があります)



The Power Indicator LED lights up in green when the unit is powered on.
電源を入れると、電源状態LEDが緑に点灯します。

LED on Battery Charger / バッテリーチャージャーのLED

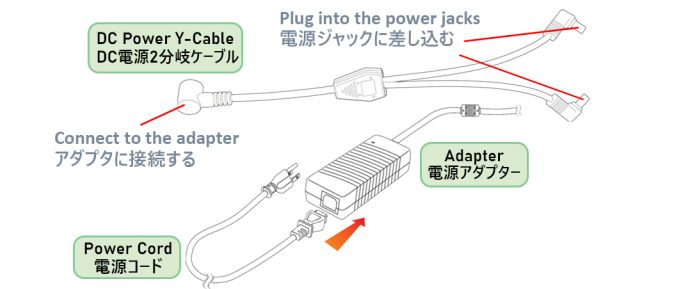
LED on the battery charger lights up in accordance with the behavior mode listed below.
バッテリーチャージャーのLEDは下記のように充電状態を示します。



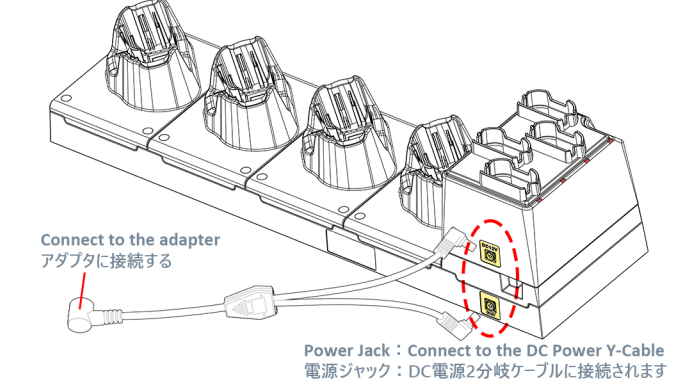
Status / 状態	Description / 説明
Green, solid / 緑、点灯	Battery is fully charged / バッテリーが充電されました
Red, solid / 赤、点灯	Charging the battery / バッテリー充電中
Red, slow blinking がゆっくり点滅	Battery charging error / バッテリーの充電エラー発生
Red, blink twice 赤、2回点滅	The charger's power is on / 充電器の電源が入っています

Charging / 充電

Step 1: Connect the DC Power Y-Cable and the power cord to the adapter. Finally plug the power cord to an electrical outlet.
手順 1: DC電源2分岐ケーブルをアダプタに接続し、電源コードをアダプタに接続します。最後に電源コードをコンセントに差し込みます。

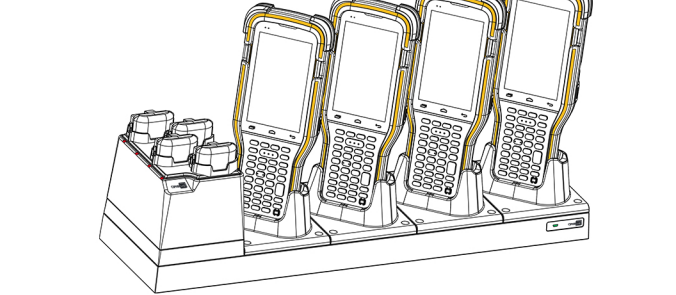


Step 2: Plug the DC Power Y-Cable to the back of the cradle.
手順 2: DC電源分岐ケーブルをクレードルの後ろに差し込みます。



Step 3: Insert RK95 mobile computers and batteries into the charging slots and the battery compartment.

手順 3: RK95モバイルコンピュータとバッテリーを本体スロットとバッテリースロットに差し込みます。



RK95 4槽主機與4組電池充電座
快速使用指南

RK95 4槽主机与4组电池充电座
快速使用指南

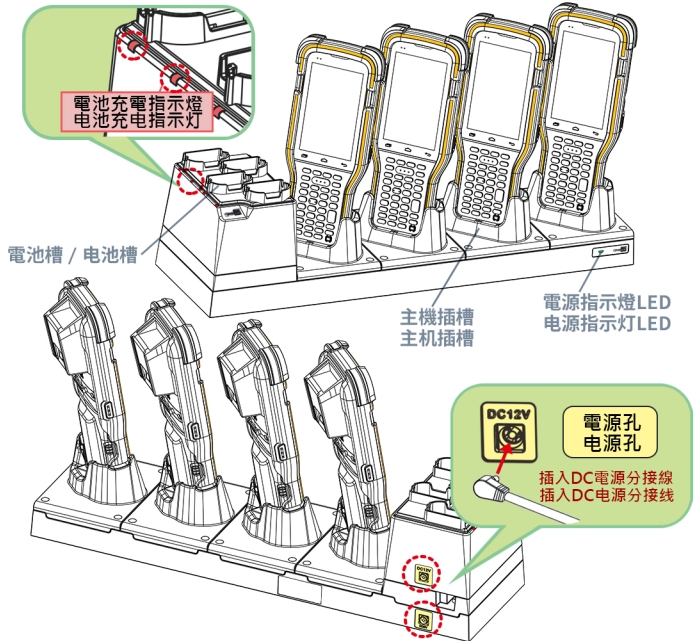
繁體中文 簡體中文

檢視包裝內容物 / 检视包装内容物

- 4槽主機與4組電池充電座 / 4槽主机与4组电池充电座
電源轉換器，附電源線 / 电源适配器，附电源线
一分二DC電源分接線 / 一分二DC电源分接线
快速使用指南 / 快速使用指南

RK95 4槽主機與4組電池充電座可同時為4支RK95行動電腦以及4顆電池進行充電。
RK95 4槽主机与4组电池充电座可同时为4支RK95行动电脑以及4颗电池进行充电。

概覽 / 概览



電池資訊 / 电池信息

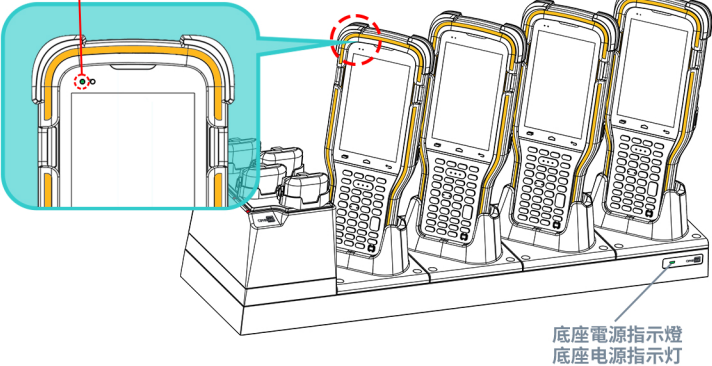
Table with 4 columns: 標準電池/标准电池, 長效電池/长效电池, 冷鏈電池/冷链电池. Rows include: 電源轉換器/电源适配器 (Input/Output: AC 100-240V, 47-63 Hz / DC 12V±5%, 8-10A), 電池容量/电池容量 (BA-0143A1, BA-0146A2, BA-0144A3), 充電時間/充电时间 (約4小時/约4小时, 約6小時/约6小时).

RK95 充電指示燈 / RK95 充电指示灯

RK95行動電腦上的充電指示燈顯示以下充電資訊。
RK95行动电脑上的充电指示灯显示以下充电信息。

Table with 2 columns: 狀態 / 状态, 說明 / 说明. Rows: 綠燈恆亮 / 绿灯恒亮 (行動電腦已充飽 / 行动电脑已充饱), 紅燈恆亮 / 红灯恒亮 (行動電腦充電中 / 行动电脑充电中), 紅燈閃爍 / 红灯闪烁 (行動電腦充電錯誤 / 行动电脑充电错误), 無亮燈 / 无亮灯 (充電座已連接電源 / 充电座已连接电源).

RK95充電指示燈 / RK95充电指示灯



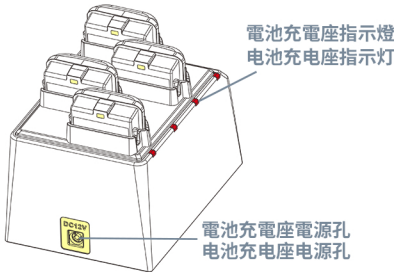
底座接上電源時，底座電源指示燈將亮起綠燈。
底座接上电源时，底座电源指示灯将绿灯亮起。

電池充電座指示燈 / 电池充电座指示灯

4組電池充電座上的充電指示燈顯示以下電池充電資訊。
4组电池充电座上的充电指示灯显示以下电池充电信息。

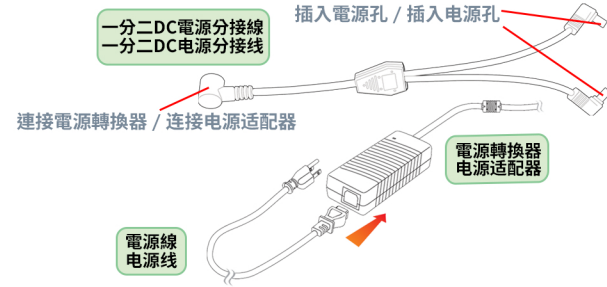
4组电池充电座上的充电指示灯显示以下电池充电信息。

Table with 2 columns: 狀態 / 状态, 說明 / 说明. Rows: 綠燈恆亮 / 绿灯恒亮 (電池已充飽 / 电池已充饱), 紅燈恆亮 / 红灯恒亮 (電池充電中 / 电池充电中), 紅燈閃爍 / 红灯闪烁 (電池充電錯誤 / 电池充电错误), 紅燈閃爍兩次 / 红灯闪烁两次 (充電座已連接電源 / 充电座已连接电源).

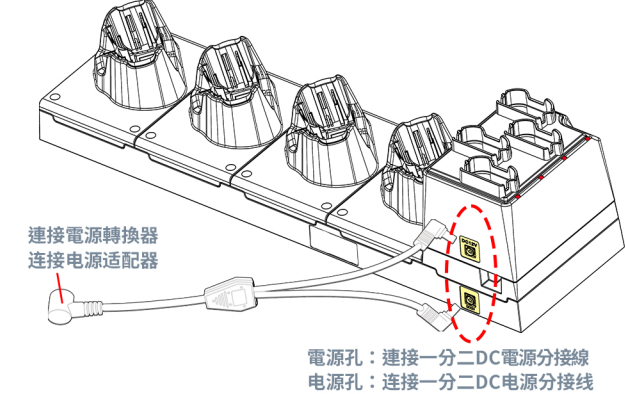


充電 / 充电

- 步驟1：將電源線和DC電源分接線分別接上電源轉換器，再將電源線的插頭插入插座。
步骤1：将电源线和DC电源分接线分别接上电源适配器，再将电源线的插头插入插座。



- 步驟2：將一分二DC電源分接線連接到充電座後方的電源插孔。
步骤2：将一分二DC电源分接线连接到充电座后方的电源插孔。



- 步驟3：將RK95主機與電池放入4槽主機與4組電池充電座的插槽中。
步骤3：将RK95主机与电池放入4槽主机与4组电池充电座的插槽中。

